



neodisher MediClean Dental

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: -
/ CHData di revisione:
18.08.2021

Data di stampa 08.09.22

SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

neodisher MediClean Dental

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi identificati

PC35

Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo:

Dr. Weigert (Schweiz) AG
General-Guisan-Strasse 6
CH-6300 Zug

Nr. telefono +41 (0) 41 229 40 10

No. Fax +41 (0) 41 229 40 13

www.drweigert.ch

Indirizzo e-mail della persona responsabile della scheda di sicurezza:

sida@drweigert.de

Produttore:

Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co. KG
Mühlenhagen 85
20539 Hamburg

Nr. telefono +49 40 789 60 0

No. Fax +49 40 789 60 120

www.drweigert.com

1.4. Numero telefonico di emergenza

Tox Info Suisse Telefon/téléphone: 145; www.toxi.ch

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)

Eye Irrit. 2 H319

Il prodotto è classificato ed etichettato secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Pittogrammi di pericolo



Avvertenza

Attenzione



neodisher MediClean Dental

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: -
/ CHData di revisione:
18.08.2021

Data di stampa 08.09.22

Indicazioni di pericolo

H319 Provoca grave irritazione oculare.

Consigli di prudenza

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
 P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per
 parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo.
 Continuare a sciacquare.

P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
 Eliminare solo quando il contenitore è vuoto e chiuso: Per eliminazione di residui
 di prodotto, vedere il Scheda dati di Sicurezza.

2.3. Altri pericoli

Nessun pericolo particolare da segnalare. Il prodotto non contiene nessuna sostanza PBT o vPvB.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Componenti pericolosi

2,2'-iminodietanolo

No. CAS 111-42-2
 No. EINECS 203-868-0
 Numero di registrazione 01-2119488930-28

Concentrazione	>=	1	<	3	%
Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)					

Acute Tox. 4	H302
Skin Irrit. 2	H315
Eye Dam. 1	H318
STOT RE 2	H373
Repr. 2	H361fd

fatty alcohols, alkoxylated

No. CAS	120313-48-6
Concentrazione	>= 0,1 < 1 %
Classificazione (regolamento (CE) n. 1272/2008)	

Skin Irrit. 2	H315
Aquatic Acute 1	H400
Aquatic Chronic 3	H412

Indicazioni particolari

Il testo completo delle frasi H è riportato nella sezione 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati e metterli in luogo sicuro.

Se inalato

Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

In caso di contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con molta acqua. In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

In caso di contatto con gli occhi



neodisher MediClean Dental

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: -
/ CHData di revisione:
18.08.2021

Data di stampa 08.09.22

In caso di contatto con gli occhi lavare subito con molta acqua per 15 minuti. In caso di irritazione consultare un oculista.

Se ingerito

Pulire a fondo la bocca con acqua.

Autoprotezione del soccorritore

Il soccorritore deve assolutamente proteggersi!

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Fino ad oggi non è noto alcun sintomo.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**Note per il medico / Rischi**

Nel caso di ingestione con successivo vomito, l'aspirazione può pervenire in polmoni, il che può provocare la polmonite chimica o comportare l'asfissia.

SEZIONE 5: Misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Il prodotto non è combustibile. Utilizzare misure antincendio adeguate all'ambiente.

Agenti estintori non adeguati

Getto d'acqua pieno

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possibile sviluppo di gas pericolosi.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco**

Non inalare gas di combustione o di esplosione. In caso di incendio indossare una maschera di protezione adeguata.

Indicazioni particolari

Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere scaricate nelle fognature. Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e gli indumenti. Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8.

6.2. Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con idonei materiali assorbenti. Smaltire il materiale raccolto secondo la normativa vigente in materia.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**



neodisher MediClean Dental

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: -
/ CHData di revisione:
18.08.2021

Data di stampa 08.09.22

Avvertenze per un impiego sicuro

Evitare la formazione di aerosoli. Adottare le consuete precauzioni previste per la manipolazione di prodotti chimici. Conservare il recipiente ben chiuso.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Il prodotto non è combustibile.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Temperatura di stoccaggio consigliata

Valore > 0 < 25 °C

Requisiti del magazzino e dei contenitori

Conservare nel contenitore originale ermeticamente chiuso. Ventilare adeguatamente i locali di magazzino. I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti diritti in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto.

Classi di stoccaggio

Classe di stoccaggio secondo 12 Liquidi non infiammabili
TRGS 510

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Proteggere dal calore e dai raggi solari diretti.

7.3. Usi finali particolari

nessun dati

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Valori limite d'esposizione

2,2'-iminodietanolo

Lista	SUVA	
Tipo	MAK	
Valore	1	mg/m ³
Valori limite di esposizione, breve termine	1	mg/m ³

Assorbimento per la pelle / Sensibilizzazione: H; Gruppo di gravidanza: S; Data: 2017; Osservazioni: H S SSc; Leber, Niere, OAW, Reaktion mit nitrosierenden Agentien

2,2',2''-nitrilotrietanolo

Lista	SUVA	
Tipo	MAK	
Valore	5	mg/m ³
Valori limite di esposizione, breve termine	10	mg/m ³

Gruppo di gravidanza: S; Data: 2017; Osservazioni: SSc; Auge & Haut, OAW; NIOSH

subtilisina

Lista	SUVA	
Tipo	MAK	
Valori limite di esposizione, breve termine	0,00006	mg/m ³

Data: 2017; Osservazioni: S; Asthma, Haut, AW

Indicazioni particolari

Non sono noti altri parametri da sorvegliare.

8.2. Controlli dell'esposizione

Dati di progetto / Misure di igiene



neodisher MediClean Dental

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: -
/ CHData di revisione:
18.08.2021

Data di stampa 08.09.22

Tenere a disposizione un dispositivo per sciaquare gli occhi. Non respirare gas/vapori/aerosol. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Non fumare, nè mangiare nè bere durante il lavoro. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro.

Protezione respiratoria - Nota

Non necessario, evitare però l'aspirazione di vapori. Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti e obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo al preciso scopo.

Protezione delle mani

Guanti resistenti ai prodotti chimici

Uso Contatto permanente con le mani

Materiale idoneo neoprene

Spessore del guanto $\geq$ 0,65 mm

Tempo di penetrazione $>$ 480 min

Materiale idoneo nitrile

Spessore del guanto $\geq$ 0,4 mm

Tempo di penetrazione $>$ 480 min

Materiale idoneo butile

Spessore del guanto $\geq$ 0,7 mm

Tempo di penetrazione $>$ 480 min

Uso Contatto con le mani di breve durata

Materiale idoneo nitrile

Spessore del guanto $\geq$ 0,11 mm

Protezione delle mani deve essere conforme alla EN 374.

Protezione degli occhi

Occhiali con protezione laterale; Protezione degli occhi deve essere conforme alla EN 166.

Protezione fisica

Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Forma liquido

Colore giallo

Odore caratteristico

Soglia odore

Osservazioni non determinato

valore pH

Valore circa 10,5
Temperatura 20 °C

Punto di fusione

Osservazioni non determinato

Punto di congelamento

Osservazioni non determinato

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione

Osservazioni non determinato

Punto di infiammabilità

Osservazioni Non applicabile

Coefficiente di evaporazione

Osservazioni non determinato

Infiammabilità (solidi, gas)

Valutazione Non applicabile



neodisher MediClean Dental

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: -
/ CHData di revisione:
18.08.2021

Data di stampa 08.09.22

Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività

Osservazioni Non applicabile

Tensione di vapore

Osservazioni non determinato

Densità di vapore

Osservazioni non determinato

Densità

Valore	1,08		g/cm ³
Temperatura	20	°C	

Idrosolubilità

Osservazioni miscibile a piacere

La solubilità/le solubilità

Osservazioni non determinato

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua

Osservazioni non determinato

Temperatura di accensione

Osservazioni Non applicabile

Temperatura di decomposizione

Osservazioni non determinato

Viscosità

dinamica

Valore	<	10		mPa.s
Temperatura		20	°C	

Proprietà esplosive

Valutazione no

Proprietà ossidanti

Valutazione Nessuna conosciuta.

9.2. Altre informazioni

Indicazioni particolari

Nessuna conosciuta.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

10.2. Stabilità chimica

Non sono note reazioni pericolose.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Non sono note reazioni pericolose.

10.5. Materiali incompatibili

Nessuna conosciuta

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.



neodisher MediClean Dental

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: -
/ CHData di revisione:
18.08.2021

Data di stampa 08.09.22

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta per via orale

ATE	>	10.000	mg/kg
Metodo	Valore calcolato (Regolamento CE 1272/2008)		
Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.		

Tossicità acuta per via orale (Componenti)

2,2'-iminodietanolo

Specie	ratto		
DL50		1600	mg/kg
Metodo	OECD 401		

2,2',2''-nitritotriethanol

Specie	ratto		
DL50		6400	mg/kg
Metodo	OECD 401		

Tossicità acuta per via cutanea

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.		
--------------	---	--	--

Tossicità acuta per via inalatoria

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.		
--------------	---	--	--

Corrosione/irritazione cutanea

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.		
--------------	---	--	--

lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Valutazione	irritante		
Osservazioni	I criteri di classificazione sono soddisfatti.		

sensibilizzazione

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.		
--------------	---	--	--

Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.		
--------------	---	--	--

Mutagenicità

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.		
--------------	---	--	--

Tossicità per la riproduzione

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.		
--------------	---	--	--

Cancerogenicità

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.		
--------------	---	--	--

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)

Esposizione singola

Osservazioni	Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.		
--------------	---	--	--



neodisher MediClean Dental

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: -
/ CHData di revisione:
18.08.2021

Data di stampa 08.09.22

Esposizione ripetuta

Osservazioni

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.

Esperienze pratiche

L'aspirazione di polveri può provocare irritazioni delle vie respiratorie.

Indicazioni particolari

Non esistono dati complementari alle informazioni fornite nella presente sottosezione in materia del prodotto.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Informazioni generali

non determinato

Tossicità per i pesci (Componenti)

fatty alcohols, alkoxylated

Specie	leucisco dorato (Leuciscus idus)			
CL50	1	a	10	mg/l
Durata esposizione	96	h		

Tossicità per Daphnia (Componenti)

fatty alcohols, alkoxylated

Specie	Daphnia magna			
CE50	0,1	a	1	mg/l
Durata esposizione	48	h		
Metodo	OECD 202			

Tossicità per le alghe (Componenti)

fatty alcohols, alkoxylated

Specie	Scenedesmus subspicatus			
CE50	0,1	a	1	mg/l
Durata esposizione	72	h		
Metodo	OECD 201			

12.2. Persistenza e degradabilità

Informazioni generali

non determinato

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Informazioni generali

non determinato

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua

Osservazioni non determinato

12.4. Mobilità nel suolo

Informazioni generali

non determinato

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Determinazione della persistenza e del Potenziale bioaccumulativo



neodisher MediClean Dental

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: -
/ CHData di revisione:
18.08.2021

Data di stampa 08.09.22

Il prodotto non contiene nessuna sostanza PBT o vPvB.

12.6. Altri effetti avversi

Informazioni generali

non determinato

Informazioni supplementari sull'ecologia

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti. Il prodotto non deve essere immesso nell'ambiente in maniera incontrollata.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Rifiuto da scarto di prodotto

Codice rifiuto CEE 18 01 06* sostanze chimiche pericolose o contenenti sostanze pericolose

Codice rifiuto CEE 20 01 29* detergenti contenenti sostanze pericolose

I numeri di codice identificativo de reflu qui citati in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti assumono il ruolo di parametri raccomandati. Una determinazione dovrà aver luogo di concerto con lo smaltitore avente competenza regionale.

Contenitori contaminati

Codice rifiuto CEE 15 01 02 imballaggi in plastica

Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati.

Codice rifiuto CEE 15 01 10* imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti in accordo con lo smaltitore avente competenza regionale.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

	Trasporto via terra ADR/RID	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee	Trasporto aereo
14.1. Numero ONU	Il prodotto non è una merce di pericolo per il trasporto terrestre.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via marittima.	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via aereo.

Informazioni per tutti i modi di trasporto

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Si vedano le sezioni 6-8.

Altre informazioni

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Componenti (regolamento (CE) n. 648/2004)

inferiore al 5 %:

tensioattivi anionici, tensioattivi non ionici

Altri componenti



neodisher MediClean Dental

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: -
/ CHData di revisione:
18.08.2021

Data di stampa 08.09.22

enzimi

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania)

Classe di contaminazione dell'acqua (Germania) WGK 1

Osservazioni Derivation of WGK according to Annex 1 No. 5.2 AwSV

VOC

VOC (CH) 0 %

VOC (EC) 0 %

Altre informazioni

Il prodotto non contiene sostanze facenti parte del SVHC cioè di sostanze particolarmente preoccupanti.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questo preparato non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni**Frazi H del capitolo 3**

H302	Nocivo se ingerito.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H361fd	Sospettato di nuocere alla fertilità Sospettato di nuocere al feto.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Categorie CLP del capitolo 3

Acute Tox. 4	Tossicità acuta, Categoria 4
Aquatic Acute 1	Pericoloso per l'ambiente acquatico, acute, Categoria 1
Aquatic Chronic 3	Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico, Categoria 3
Eye Dam. 1	Lesioni oculari gravi oculari, Categoria 1
Repr. 2	Tossicità per la riproduzione, Categoria 2
Skin Irrit. 2	Irritazione cutanea, Categoria 2
STOT RE 2	Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione ripetuta, Categoria 2

Abbreviazioni

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 IATA: International Air Transport Association
 IBC: Intermediate Bulk Container
 CAS: Chemical Abstracts Service
 VOC: Volatile Organic Compound
 LD: Lethal dose
 LC: Lethal concentration
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 vPvB: Very persistent and very bioaccumulative
 SVHC: Substances of very high concern
 MARPOL 73/78: International Convention for the Prevention of Pollution From Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978 (MARPOL: Marine Pollution)
 ISO: International Organization for Standardization
 OECD: Organisation for Economic Co-operation and Development
 IMO: International Maritime Organization
 UN: United Nations



neodisher MediClean Dental

Versione: 3 / CH

Sostituisce la versione: -
/ CH

Data di revisione:
18.08.2021

Data di stampa 08.09.22

EU: European Union

SUVA: Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

Informazioni complementari

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : ***

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi